

# Lokaset 20

## Lokasäiliön täyttymishälytin

## Käyttö- ja asennusohje



## SISÄLLYSLUETTELO

|     |                                      |   |
|-----|--------------------------------------|---|
| 1   | TEKNISET TIEDOT .....                | 3 |
| 2   | YLEISTÄ .....                        | 3 |
| 3   | KÄYTTÖ.....                          | 4 |
| 4   | ASENNUS JA SÄHKÖISET LIITÄNNÄT ..... | 4 |
| 4.1 | Lokaset 20 keskusosan asennus.....   | 4 |
| 5   | HUOLTO JA KORJAUS.....               | 5 |
| 6   | LAITTEEN TOIMINTATILAT.....          | 6 |

## 1 TEKNISET TIEDOT

| Lokaset 20 keskusosa                  |   |   |
|---------------------------------------|---|---|
| Syöttöjännite                         | 230 V ±10%, 50/60 Hz, 2,8 VA  |   |
| Toimintarajat koko lämpötila-alueella | Hälytys päälle < n. 8 kΩ, hälytys pois > n. 40 kΩ   |   |
| Toiminta ilmaisut                     | Vihreä valo: Käyttövalmius<br>Punainen valo: Hälytys<br>Summeri: Hälytysääni                            |   |
| Relelähtö                             | Päästää hälytyksessä, potentiaalivapaat vaihtokärjet (μ).<br>Maksimi liitäntäarvot: 250 V / 4 A /100 VA |   |
| Ympäristön lämpötila                  | 0°C...+50°  |   |
| Kotelointi                            | Polykarbonaatti, 130 x 80 x 35 [mm]<br>(l x k x s), IP54  |   |
| Paino                                 | n. 0,5 kg   |   |
| EMC                                   | Sieto<br>Päästöt  | EN 50082-1 (1997)<br>EN 50081-1 (1992)<br>EN 61326 (1997) + A1:1998 |

| SET/LV anturi      |   |
|--------------------|---|
| Kaapeli            | ÖPVC 2 x 0,5 mm <sup>2</sup> vakiopituus 15 m                       |
| Materiaali         | RFe / PVC-muovi   |
| Max. kaapelipituus | 150 m, suojattua instrumentointikaapelia<br>3 x 0,5 mm <sup>2</sup> |
| Käyttölämpötila    | -10°C...+60 °C  |
| Paino              | n. 1,3 kg kaapeleineen  |

## 2 YLEISTÄ

Lokaset 20 on johtokykytoiminen rajapintakytkin, joka koostuu anturista ja keskusosasta.

Anturin koskettaessa johtavaa nestettä saadaan keskusosalta hälytys; punainen merkkivalo syttyy, summeri alkaa soida ja hälytysrele päästää.

Summeri sammuu kuittauspainikkeesta, mutta merkkivalo jää palamaan ja rele päästötilaan kunnes hälytys poistuu, eli anturi ei enää kosketa nestettä. Hälytystoiminnoissa on n. 4-5 s viive, jotta roiskeet eivät aiheuttaisi turhia hälytyksiä.

Käytettäessä SET/LV anturia valvoo laite anturia ja sen kaapelia ja ilmaisee katkoksesta anturipiirissä.

Laite saa sähkönsyöttönsä 230 V sähköverkosta, pistotulpalla varustetun liitäntäjohdon kautta. Laitteen ollessa virraton hälytysrele on hälytystilassa eli päästäneenä. Sähkön ollessa kytkettynä vihreä toimintavalon palaa.

**HUOM ! LAITETTA EI SAA KÄYTTÄÄ  
 RÄJÄHDYSVAARALLISTEN TILOJEN ASENNUKSIIN.**

SET/LV tai SET/L anturia ei saa asentaa räjähdysvaaralliseen tilaan, eikä sitä suositella asennettavaksi tilaan, jossa on höyryjä, kaasuja tai nesteitä, jotka voivat vaikuttaa syövyttävästi anturimateriaaleihin, esim. aromaattiset ja klooratut hiilivedyt (PVC), vahvat emäkset ja hapot.

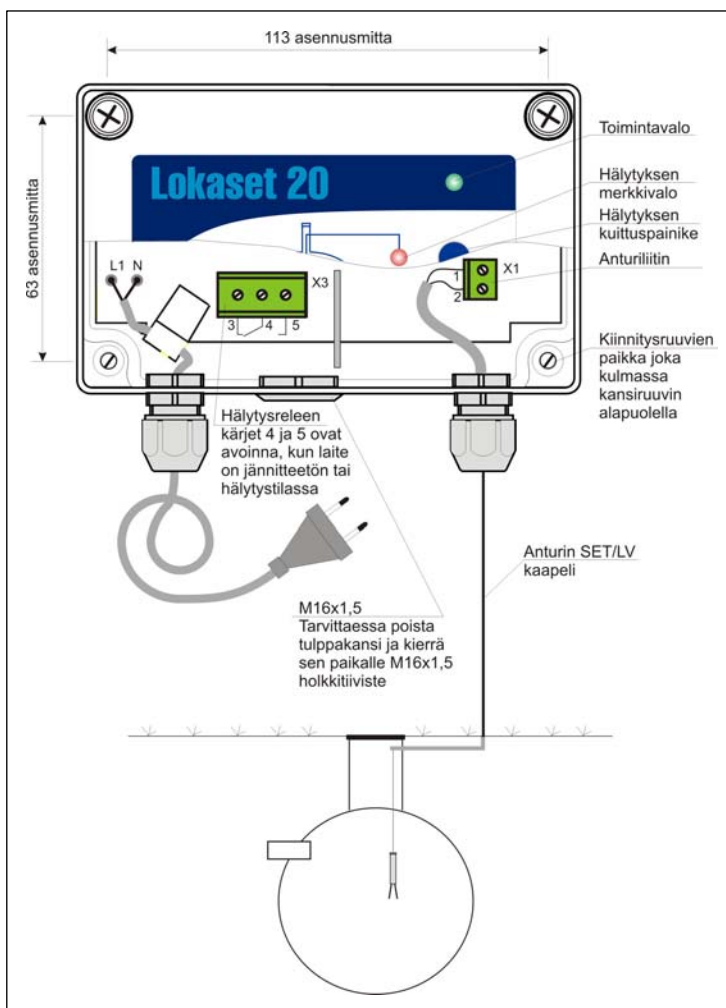
### 3 KÄYTTÖ

Lokaset 20 on tarkoitettu käytettäväksi lokasäiliöiden täyttymishälyttimenä.

### 4 ASENNUS JA SÄHKÖISET LIITÄNNÄT

**VAROITUS!** Varmista, että laitteen pistotulppa on irrotettu pistorasiasta kun kotelon kansi on avattuna.

#### 4.1 Lokaset 20 keskusosan asennus



Lokaset 20 asennetaan kiinteistön sisään kuivaan tilaan. Hyvä asennuspaikka on tila, jossa käydään riittävän usein, jotta täyttymishälytystieto tulee rekisteröityä ja tyhjennys tehdään oikeaan aikaan.

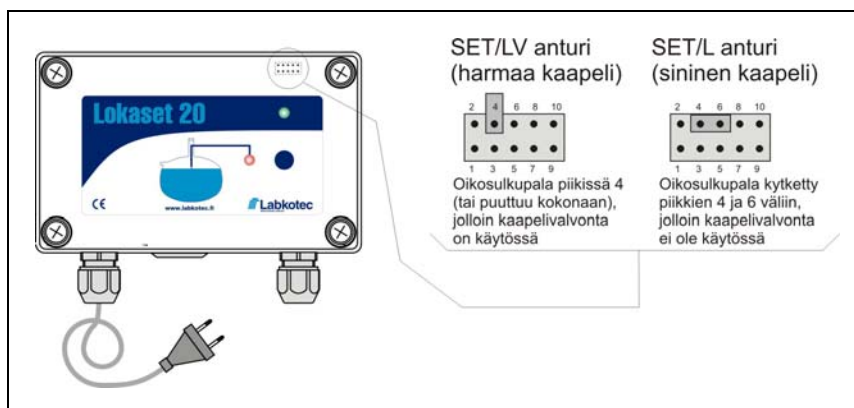
Laite kiinnitetään ruuveilla seinään pohjaosassa kannen kiinnitysruuvien alla olevista rei'istä.

Anturikaapelin johtimet kytketään keskusosan liittimeen X1 napoihin 1 ja 2 (ks. kuva 1), järjestyksellä ei ole merkitystä.

Mikäli rele otetaan käyttöön, poistetaan kotelon pohjassa oleva tulppakansi ja sen tilalle kierretään M16x1,5 holkkitiiviste. Liittimeltä X3 saadaan potentiaalivapaa kosketintieto täyttymishälytyksestä esim. hälytyskeskukselle tai kiinteistövalvontajärjestelmälle. Rele on varustettu vaihtokärjillä. Hälytyksen tai verkkokatkon tapahtuessa rele päästää ja sen kärjet 4 ja 5 avautuvat ja kärjet 3 ja 4 sulkeutuvat.

Laite liitetään 230 V sähköverkkoon liittämällä laitteen verkkojohto pistorasiaan.

Kuva 1.



Kuva 2.

Lokaset 20 keskusosa on tarkoitettu käytettäväksi SET/LV -anturin kanssa (harmaa kaapeli), jossa on valmius kaapelivalvonnalle.

Mikäli keskusosaa halutaan käyttää ilman kaapelivalvontavalmiutta olevan SET/L -anturin kanssa (sininen kaapeli), täytyy kaapelivalvonta poistaa keskusosalta.

Kaapelivalvonta poistetaan asettamalla oikosulkupala kytkentäkentän piikkien 4 ja 6 välille (kuva 2).

Suosittelava anturin asennus on sellainen, että anturi voidaan nostaa puhdistusta varten huoltokuiluun, jossa se on mekaanisesti puhdistettavissa.

Jos 15 m:n vakiomittainen kaapeli ei riitä, tulee kaapeli jatkaa vesitiiviisti häiriöttömän toiminnan varmistamiseksi. Kaapelin maksimipituus on 150 m

## 5 HUOLTO JA KORJAUS

Anturin tunto-osat tulee puhdistaa riittävän usein, esim. säiliön tyhjennyksen yhteydessä. Anturin toiminta voidaan tarkistaa upottamalla sen tunto-osa veteen - tällöin tulee keskusosan antaa hälytys 4-5 s kuluessa.

Keskusosan toiminnan voi todeta anturin toiminnan tarkastuksen yhteydessä. Keskusosan hälytysmerkkivalon, -releen ja summerin toiminta voidaan erikseen tarkistaa kytkemällä laitteesta ensin sähkö pois, tällöin hälytysrele päästää.

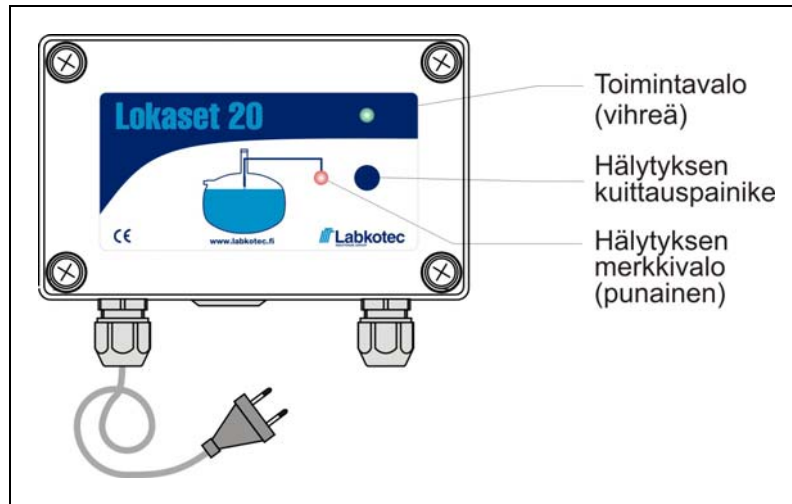
Kytettäessä sähkö uudelleen:

- summeri antaa lyhyen merkkiään
- punainen hälytysmerkkivalo on päällä n. 1 s
- hälytysrele vetää n. 4 s kuluessa, mikäli anturi ei anna hälytystä

Keskusosa ei sisällä huollettavia osia, laitteen vikaantuessa ota yhteys sen toimittajaan.

Keskusosan verkkojohdon saa vaihtaa vain laitteen valmistaja tai sen valtuuttama huoltoilike.

## 6 LAITTEEN TOIMINTATILAT



Kuva 3.

| MERKKIVALOJEN JA SUMMERIN TILA |   |                    |          |               |   |
|--------------------------------|---|--------------------|----------|---------------|---|
|                                |   | Merkkivalojen tila |          | Summerin tila |   |
|                                |   | Vihreä             | Punainen |               |   |
| 1                              | Normaali toimintatila                           | PALAA              | EI PALA  | EI ÄÄNTÄ      | Säiliö ei ole täysi.  |
| 2                              | Täyttymishälytys                                | PALAA              | PALAA    | JATKUVA ÄÄNI  | Säiliö on täysi. Hälytyksen saa kuitattua ja summerin vaimennettua painamalla kuittauspainiketta.   |
| 3                              | Täyttymishälytys, kuitattu                      | PALAA              | PALAA    | EI ÄÄNTÄ      | Säiliö on täysi.  |
| 4                              | Poistunut täyttymishälytys                      | PALAA              | VILKKUU  | EI ÄÄNTÄ      | Täyttymishälytys, joka on poistunut ennen, kuin se on kuitattu. Säiliö on ollut täysi ja se on tyhjenetty tai säiliö voi olla täyttymässä. Vilkutuksen saa loppumaan painamalla kuittauspainiketta. |
| 5                              | Kaapelivikahälytys                              | VILKKUU            | VILKKUU  | EI ÄÄNTÄ      | Anturissa tai sen kaapelissa on vikaa tai anturia ei ole kytketty laitteeseen tai käytössä on SET/L -anturi, jossa ei ole valmiutta kaapelivalvonnalle (ks. kuva 2).                                |
| 6                              | Laitteessa ei ole sähköä tai laite on viallinen | EI PALA            | EI PALA  | EI ÄÄNTÄ      | Tarkista, että laite on kytketty sähköverkkoon.   |

Hälytysrele on hälytystilassa eli päästäneenä toimintatilassa 2, 3, 5 ja 6.



L18028Ae  
F18031Ae

## Declaration of conformity

This declaration certifies that the below mentioned apparatus conforms with the essential requirements of the EMC directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC), and Low-Voltage Directive (LVD) 2006/95/EC.

### Description of the apparatus:

Conductivity alarm unit

### Types:

Central unit: LOKASET 20  
Sensors: SET/LV or SET/L

**Manufacturer:** Labkotec Oy  
Myllyhaantie 6  
33960 Pirkkala  
FINLAND

### Standards which are used as a basic for conformity:

#### EMC:

|                          |   |
|--------------------------|---|
| EN 61000-6-1 (2001),     | Electromagnetic compatibility, Generic emission standard, class: Residential, commercial and light industry.                            |
| EN 61000-6-2 (2001)      | Electromagnetic compatibility, Generic immunity standard, class: Residential, commercial and light industry.                            |
| EN 61326 (1997)+A1:1998  | Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements   |
| EN 61000-3 Part 2 (1995) | Electromagnetic compatibility (EMC), Limits for harmonic current emissions (equipment input current up to and including 16 A per phase) |

The apparatus has been tested according to these standards by the FIMKO.  
All requirements are fulfilled.

#### LVD:

|                  |   |
|------------------|---|
| EN 61010-1(2001) | Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use. Part 1: General requirements, Amendment A2. |
|------------------|---|

### Signature

The authorized signatory to this declaration, on behalf of the manufacturer, and the Responsible Person based within the EU, is identified below.

Pirkkala 12.3.2009

Heikki Helminen  
CEO  
Labkotec Oy

Labkotec Oy Myllyhaantie 6 FI-33960 Pirkkala, Finland  
Tel. +358 29 006 260, Fax +358 29 006 1260